



**УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ ФИЛОЛОШКО-УМЕТНИЧКИ
ФАКУЛТЕТ**

**ИЗВЕШТАЈ О НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКОМ РАДУ И
МЕЂУНАРОДНОЈ САРАДЊИ ФАКУЛТЕТА У 2013. ГОДИНИ**

Крагујевац, децембар 2013. године

ОПШТИ ОСВРТ НА НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКЕ АКТИВНОСТИ ФАКУЛТЕТА

На основу анализе научноистраживачког рада Филолошко-уметничког факултета, може се закључити да је и у 2013. години учињен напор свих запослених да се одрже и даље развију сви сектори научноистраживачког рада:

- организација научних скупова и научних округлих столова (Међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност, Dire, écrire, agir en français (DEAF)*, Научни скуп младих филолога Србије, *Византија у (српској) књижевности и култури од средњег до двадесет и првог века*)
- индивидуално афирмисање наставника и сарадника кроз публикавање монографија и научних радова у националним и међународним часописима, као и кроз учешће на научним конференцијама,
- издавачка делатност,
- даље афирмисање пројеката основних истраживања,
- учешће у (интер)националним пројектима и *Темпус* пројектима,
- унапређење научноистраживачког рада доктораната,
- формирање научног подмлатка,
- и популаризације науке.

ИНДИВИДУАЛНЕ АКТИВНОСТИ НАСТАВНИКА И САРАДНИКА У ОКВИРУ НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКОГ РАДА

У току 2013. године, наставници и сарадници факултета објавили су 6 монографија, приредили 7 тематских зборника међународног значаја, објавили 73 рада у часописима међународног и националног значаја, 117 радова у међународним и 18 радова у националним зборницима са научних конференција или тематским зборницима, учествовали у раду 139 међународних и 29 националних научних скупова и публиковали 5 научних критика.

Резултати индивидуалног научноистраживачког рада на факултету табеларно су представљени у табели која следи, разврстани према катедрама / одсецима и према критеријумима из Прилога 3. Врста и квантификација индивидуалних научноистраживачких резултата Правилнику Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије и (тамо где тип резултата није категоризован овим Правилником) критеријумима који произилазе из Правилника о начину и поступку заснивања радног односа и стицања звања наставника на Универзитету у Крагујевцу:

КАТЕДРА	Српски језик	Српска књижевност	Англистика	Хиспанистика	Романистика	Германистика	ОСТАЛИ ОДСЕЦИ ДХ поље	УКУПНО
M14	15	16	28	14	13	14	10	110
M18	2	2	0	0	1	2	0	7
M23	0	0	0	1	0	0	0	1
M24	9	0	3	2	0	2	0	16
M26	1	0	0	0	0	0	0	1
M31	0	0	0	2	0	0	0	2
M33	1	0	1	1	0	0	2	5
M34	0	2	2	0	0	0	1	5
M36	0	0	0	1	0	0	0	1
M41	0	0	0	0	0	0	0	0
M42	4	1	1	0	0	0	0	6
M44	3	1	0	0	0	0	0	4
M45	0	2	1	1	0	0	0	4
M48	0	0	0	0	0	0	0	0
M51	6	5	8	0	3	7	0	29
M52ЕК	0	0	0	7	2	0	0	9
M52	2	1	2	0	1	0	2	8
M53	4	1	4	0	0	0	1	10
M55	0	2	0	0	0	0	0	2
M63	0	1	3	0	2	1	3	10
Научна критика у (M24) часописима	0	0	0	0	0	0	0	0
Научна критика у часописима националног значаја	0	2	1	0	1	0	0	4
Менторство дисертација	6	1	5	2	1	2	0	17
Чланство у комисијама за дисертације	2	1	2	0		0	0	5
Менторство мастер радова	9	12	20	5	9	2	7	64
Учешће на скуповима (M)	21	14	45	14	20	1	24	139

Учешће на скуповима (Н)	9	0	2	3	1	0	14	29
Учешће на семинарима	0	0	2	0	0	2	0	4
Усавршавања	0	0	4	0	0	0	1	5
Награде	0	0	0	1	0	0	0	1
Гостовања	0	0	0	1	3	2	0	6
Стипендије	0	0	0	0	1	0	0	1
Одбрањене дисертације	0	0	0	0	1	1	0	2

У табели која следи, дати су другачије разврстани резултати научноистраживачког рада на факултету, ради поређења са резултатима из претходних година (резултати су дати у форми 2011/2012/2013):

КАТЕДРА	Српски језик	Српска књижевност	Англистика	Хиспанистика	Романистика	Германистика	ОСТАЛИ ОДСЕЦИ ДХ поље	УКУПНО
Монографија (међународна / национална)	3/2/4	3/2/1	1/0/1	0/1/0	1/1/0	0/0/0	4/0/0	12/6/6
Часопис (међународни / национални)	8/15/21	11/21/7	25/34/17	16/15/10	11/10/6	2/17/9	5/4/3	67/116/73
Зборник (тематски / са скупа, међународни)	12/19/16	24/37/18	18/28/31	13/19/17	10/12/13	4/11/14	10/8/13	92/134/117
Зборник (тематски / са скупа, национални)	5/6/3	16/2/4	13/3/4	2/4/1	1/1/2	1/0/1	2/3/3	40/18/18
Скупови (учешће, међународни)	31/37/21	24/23/14	57/65/45	21/29/14	19/16/20	5/7/1	12/22/24	169/197/139
Скупови (учешће, национални)	2/14/9	32/7/0	6/4/2	3/3/3	2/4/1	1/3/0	2/1/14	48/36/29
Прикази / Критике	0/1/1	2/2/2	1/0/1	/	0/0/1	1/0/0	/	4/3/5
УКУПНО	415/513/387							

Строго квантитативно гледани, резултати у 2013. години показују благо смањење обима (нарочито у односу на 2012. годину) како у појединачним категоријама, тако и укупно. Ове цифре треба, међутим, гледати у светлу чињенице да се овај Извештај односи на за месец дана краћи период (јануар-децембар, уместо јануар-јануар). Приметно је, такође, да постоји

диспропорција између броја остварених учешћа на међународним научним скуповима у 2012. години и броја публикованих радова у зборницима међународног значаја из 2013. године (197 учешћа, 117 публикованих радова у зборницима), што се у наредном периоду може показати као последица стратегије повећања обима публикавања у референтним међународним и националним часописима (јер је време чекања на такво публикавање знатно дуже, те се резултати не могу одмах очекивати).

Најзад, узете саме за себе, цифре које показују обим научноистраживачких активности у прошлој години су ипак импресивне.

АКТИВНОСТИ ФАКУЛТЕТА У ОКВИРУ РЕАЛИЗАЦИЈЕ НАУЧНИХ ПРОЈЕКТА

Као што показује табела која следи, а која садржи списак наставника и сарадника запослених у високошколској установи, учесника у текућим међународним и домаћим пројектима, у 2013. години је укупно 60 запослених наставника и сарадника Филум-а учествовало на најмање једном домаћем или међународном пројекту (неки од њих учествују и на више пројеката). Ако као референтан узмемо податак о броју запослених наставника и сарадника на дан 31.12. 2012, према коме је број запослених наставника и сарадника 178, видимо да је на најмање једном пројекту ангажовано укупно око једне трећине запослених, што је сигурно велики напредак у односу на претходни период.

Редн и број	Име презиме	Звање	Назив пројекта
1.	проф. др Драган Бошковић	Ванредни професор	1. Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир 2. Значај српског језика и књижевности за очување идентитета Републике Српске (Филозофски факултет у Источном Сарајеву)
2.	доц. др Маја Анђелковић	Доцент	1. Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и

			глобални оквир 2. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
3.	доц. др Сања Пајић	Доцент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
4.	доц. др Никола Бубања	Доцент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
5.	доц. др Часлав Николић	Доцент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
6.	доц. др Душан Живковић	Доцент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
7.	мр Тамара Стојановић	асистент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
8.	Марија Лојаница	лектор	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски

			и глобални оквир
9.	Анка Ристић	асистент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
10.	Јасмина Теодоровић	лектор	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
11.	Јелена Арсенијевић	асистент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
12.	Јована Павићевић	асистент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
13.	Јелица Вељовић	асистент	Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски и глобални оквир
14.	проф. др Иван Коларић	Редовни професор	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
15.	доц. др Владимир Поломац	доцент	1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i> 2. Историја српског језика

			(Филозофски факултет у Новом Саду) 3. <i>Топономастичка истраживања Крагујевца и околине</i> при Центру за научна истраживања САНУ и Универзитета у Крагујевцу
16.	доц. др Александар Недељковић	доцент	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
17.	Татјана Грујић	лектор	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
18.	Јелена Даниловић	лектор	1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i> 2. <i>Динамика структура савременог српског језика</i>
19.	Дејан Каравесовић	лектор	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
20.	Милан Милановић	лектор	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
21.	проф. др Божинка Петронијевић	Редовни професор	1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i> 2. <i>Динамика структура савременог српског језика</i> 3. <i>Dialog. Deutsch-Serbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13 (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка /</i>

			Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет
22.	Јулијана Вулетић-Ђурић	лектор	<p>1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i></p> <p>2. Dialog. Deutsch-Serbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13 (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка / Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет</p>
23.	проф. др Тијана Ашић	Ванредни професор	<p>1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i></p> <p>2. Динамика структура савременог српског језика</p> <p>3. GDR-2521 <i>Sémantique et Modélisation</i> (Универзитет Париз 4)</p>
24.	проф. др Катарина Мелић	Ванредни професор	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
25.	Владимир Павловић	лектор	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
26.	Марија Панић	асистент	<i>Tempus: Reforming</i>

			<i>Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
27.	Вера Јовановић	асистент	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
28.	проф. др Анђелка Пејовић	Ванредни професор	1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i> 2. <i>Динамика структура савременог српског језика</i>
29.	доц. др Мирјана Секулић	Доцент	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
30.	Ивана Николић	асистент	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i>
31.	доц. др Ана Јовановић	Доцент	1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i> 2. <i>Динамика структура савременог српског језика</i>
32.	Јелена Петковић	асистент	1. <i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i> 2. <i>Динамика структура савременог српског језика</i>
33.	Вучина Симовић, Ивана	Доцент	1. <i>Динамика структура савременог српског језика</i> 2. <i>Projet de recherche pour le développement de l'édition électronique des documents judéo-</i>

			espagols (Истраживачки пројекат за развој електронског уређивања јеврејско-шпанских докумената), EA 3656 AMERIBERGRIAL Université Michael de Montagne, Bordeaux 3, Бордо (Француска),
34.	Недељковић Даница	Доцент	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
35.	Димитријевић Савић, Јована	Ванредни професор	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
36.	Ђуровић Сања	доцент	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
37.	Ковачевић Милош	Редовни професор	1. <i>Динамика структура савременог српског језика</i> 2. <i>Значај српског језика и књижевности за очување идентитета Републике Српске (Филозофски факултет у Источном Сарајеву)</i>
38.	Миленковић Бранка	лектор	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
39.	Мишковић Луковић, Мирјана	Ванредни професор	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
40.	Палибрк Ивана	асистент	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
41.	Тошић Тиана	асистент	<i>Динамика структура</i>

			<i>савременог српског језика</i>
42.	Николић Милка	Доцент	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
43.	Рамић Никола	Доцент	<i>1. Динамика структура савременог српског језика 2. Лингвистичка истраживања савременог српског књижевног језика и израда Речника српскохрватског књижевног и народног језика САНУ (Институт за српски језик САНУ)</i>
44.	Станојчић Славко	Доцент	<i>Динамика структура савременог српског језика</i>
45.	Владимир Благојевић	асистент	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective (InMusWB)</i>
46.	Љуба Бркић	доцент	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective (InMusWB)</i>
47.	Борислав Чичовачки	Ванредни професор	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective (InMusWB)</i>
48.	Наташа Петровић	доцент	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the</i>

			<i>Western Balkans in line with European perspective (InMusWB)</i>
49.	Радомир Томић	Редовни професор	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective (InMusWB)</i>
50.	Катарина Ерић	доцент	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective (InMusWB)</i>
51.	Снежана Николајевић	Редовни професор	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective (InMusWB)</i>
52.	проф. др Радивоје Младеновић:	Ванредни професор	1. Дијалетколошка истраживања српског језичког простора (Институт за српски језик САНУ) 2. Топономастичка истраживања Крагујевца и околине при Центру за научна истраживања САНУ и Универзитета у Крагујевцу
53.	Ана Живковић	асистент	Поетика српског реализма (Филолошки факултет у Београду)
54.	проф. др Славица Гароња Радованац	Ванредни професор	Књиженство: Теорија и историја женске књижевности на српском језику до 1915. године (Филозофски

			факултет у Новом Саду
55.	Александар Ђокановић	асистент	Dialog. Deutsch-Serbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13 (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка / Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет
56.	Милош Јовановић	асистент	Dialog. Deutsch-Serbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13 (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка / Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет
57.	Марина Петровић Јилих	доцент	Dialog. Deutsch-Serbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13 (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка / Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет
58.	Никола Вујчић	асистент	Dialog. Deutsch-Serbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13 (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка / Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет

59.	Тања Танасковић	асистент	<i>Топономастичка истраживања Крагујевца и околине</i> при Центру за научна истраживања САНУ и Универзитета у Крагујевцу
60.	Бојана Вељовић	асистент	<i>Топономастичка истраживања Крагујевца и околине</i> при Центру за научна истраживања САНУ и Универзитета у Крагујевцу

Као што показује табела која следи, на Филолошко-уметничком факултету су се у 2013. години реализовала 4 домаћа и међународна научна пројекта, као и 2 међународна стручна пројекта чији су руководиоци / координатори наставници стално запослени на факултету.

Редн и број	Назив и евиденциони број пројекта	Домаћи (Д) и међународни (М)	Назив финансијера	Број учесника на пројекту
1.	178018 – <i>Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски, глобални оквир</i> (руководилац: проф. др Драган Бошковић)	Д	Министарство за просвету, науку и технолошки развој Републике Србије	Укупно 17 истраживача, 13 са ФИЛУМ-а.
2.	178014 – <i>Динамика структура савременог српског језика</i> (руководилац: проф. др Милош Ковачевић)	Д	Министарство за просвету, науку и технолошки развој Републике Србије	Укупно 35 истраживача, 18 са ФИЛУМ-а ¹
3.	<i>Значај српског језика и књижевности за очување идентитета</i>	М (реализује се на Филозофском	Министарство науке и технологије	12, два са ФИЛУМ-а

¹ На ове пројекте је током 2012. године примљено пет доктораната-стипендиста (са ФИЛУМ-а и других факултета)

	<i>Републике Српске</i> (руководилац: проф. др Милош Ковачевић)	факултету у Источном Сарајеву)	Републике Српске	
4.	<i>Dialog. Deutsch-Serbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13</i> (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка / Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, Србија, 1.12.2011-30.06.2013) - један од руководиоца пројекта - проф. др Божинка Петронијевић	М	Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg. Deutsche Sprache und Kultur im Donaauraum.	18, 6 са ФИЛУМ-а
5.	<i>Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective</i> 511366-TEMPUS-1-2010-1-RS-TEMPUS-JPCR (координатор Владимир Благојевић)	М (стручни)	Европска комисија	8
6.	<i>Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)</i> 517098-TEMPUS-1-2011-1-RS-TEMPUS-JPCR (координатор Милан Милановић)	М (стручни)	Европска комисија	20

Према томе, на Филолошко-уметничком факултету се у 2013. години наставила реализација два пројекта основних истраживања Министарства за просвету, науку и

технолошки развој Републике Србије: 1. 178018 – *Друштвене кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални, европски, глобални оквир* (руководилац: проф. др Драган Бошковић) – 17 истраживача, 13 са ФИЛУМ-а, и 5 стипендиста, и 2. 178014 – *Динамика структура савременог српског језика* (руководилац: проф. др Милош Ковачевић) – 35 истраживача, 18 са ФИЛУМ-а. Ментори истраживача-стипендиста са ових пројеката су крајем 2013. године позитивно известили *Министарство просвете, науке и технолошког развоја* о ангажману 7 стипендиста-докторанада, и предложили да се стипендирање настави и у 2014. години.

Пет сарадника и наставника са ФИЛУМ-а били су укључени на следеће пројекте основних истраживања Министарства за просвету, науку и технолошки развој Републике Србије који се реализују на другим научноистраживачким организацијама:

1. доц. др Владимир Поломац: 178001 - *Историја српског језика* (Филозофски факултет у Новом Саду, руководилац: проф. др Јасмина Грковић Мејџор)
2. проф. др Никола Рамић: 178009 - *Лингвистичка истраживања савременог српског књижевног језика и израда Речника српскохрватског књижевног и народног језика САНУ* (Институт за српски језик САНУ, руководилац: проф. др Стана Ристић)
3. проф. др Радивоје Младеновић: 178020 - *Дијалетколошка истраживања српског језичког простора* (Институт за српски језик САНУ, руководилац: проф. др Слободан Реметић)
4. Ана Живковић: 178025 - *Поетика српског реализма* (Филолошки факултет у Београду, руководилац: проф. др Душан Иванић)
5. проф. др Славица Гароња Радованац: 178029 - *Књиженство: Теорија и историја женске књижевности на српском језику до 1915. године* (Филозофски факултет у Новом Саду, руководилац: проф. др Биљана Дојчиновић)

На Филолошко-уметничком факултету у Крагујевцу је у 2013. години настављена реализација укупно три међународна стручна пројекта у које је, од 2011. године, укључено 28 наших наставника и сарадника. Осим на међународним стручним пројектима 1. *Tempus: Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)* у склопу Националних заједничких пројеката из области реформе курикулума (Project number: 511366-TEMPUS-1-2010-1-RS-TEMPUS-JPCR) и пројекту *Introducing interdisciplinarity in music studies in the Western Balkans in line with European perspective* (517098-TEMPUS-1-2011-1-RS-TEMPUS-JPCR), чији су координатори стално запослени сарадници факултета, на факултету је и у 2013. години настављена реализација међународног стручног пројекта *English profile*, Универзитет у Кембриџу, издавачка кућа „Cambridge University Press“, Cambridge ESOL, и остали партнери на пројекту.

Одређени број наставника и сарадника са ФИЛУМ-а учествовао је у раду 5 међународних научних пројеката: 1. проф. др Милош Ковачевић (руководилац пројекта); Драган Бошковић (истраживач): *Значај српског језика и књижевности за очување идентитета Републике Српске* (Филозофски факултет у Источном Сарајеву); 2. доц. др

Ивана Вучина Симовић: *Projet de recherche pour le développement de l'édition électronique des documents judéo-espagnols* (Истраживачки пројекат за развој електронског уређивања јеврејско-шпанских докумената), EA 3656 AMERIBER-GRIAL Université Michael de Montagne, Bordeaux 3, Бордо (Француска), 2011-2014; 3. проф. др Тијана Ашић: GDR-2521 *Sémantique et Modélisation* (Универзитет Париз 4); 4. проф. др Божинка Петронијевић (један од руководилица пројекта); Марина Петровић-Јилих, Александар Ђокановић, Никола Вујчић, Милош Јовановић, Јулијана Вулетић-Ђурић (истраживачи): *Dialog. DeutschSerbische Beiträge zur Literatur, Sprache und Didaktik, DSK-PH-12/13* (Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Немачка / Филозофски факултет, Нови Сад, Србија / Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, Србија, 1.12.2011- 30.06.2013); 5. Горана Зечевић Крнета, *Projet de recherche pour le développement de l'édition électronique des documents judéo-espagnols* (Истраживачки пројекат за развој електронског уређивања јеврејско-шпанских докумената) Université Michael de Montagne, Bordeaux 3EA 3656 AMERIBER-GRIAL Бордо (Француска), 2011-2014.

Проф. др Радивоје Младеновић и доц. др Владимир Поломац руководили су пројектом *Топономастичка истраживања Крагујевца и околине* при Центру за научна истраживања САНУ и Универзитета у Крагујевцу (Одсек за друштвено-хуманистичке науке и уметност) који се реализовао у периоду од 01.5.2012. до 30. 04. 2013. године. На пројекту је учествовало још двоје сарадника у настави (Бојана Вељовић, Тања Танасковић) са Катедре за српски језик.

Све наведене чињенице потврђују да се на ФИЛУМ-у знатно унапредио рад у оквиру научноистраживачких пројеката и повећао број наставника и сарадника укључених у (интернационалне и националне) пројекте, чиме је истовремено омогућено побољшање квалитета научноистраживачком рада на факултету и обезбеђење квалитетног научног кадра за будући развој ФИЛУМ-а.

АКТИВНОСТИ ФАКУЛТЕТА У ОКВИРУ ПРОМОВИСАЊА НАУКЕ И НАСТАВЕ

Филолошко-уметнички факултет, организовао је 7. јуна 2013. године у Ректорату Универзитета у Крагујевцу, Округли сто са темом *Унапређење наставе на студијској групи за Музичку педагогију Филолошко-уметничког факултета Универзитета у Крагујевцу*. Координатор скупа била је Јасна Вељановић, руководилица студијског програма.

Седморо наставника са ФИЛУМ-а су били гостујући професори на факултетима / универзитетима у иностранству:

1. проф. др Анђелка Пејовић: професор по позиву на Учитељском факултету Универзитета Сантјаго де Компостела (Шпанија), 17. април 2013. године.

2. доц. др Марина Петровић Јилих, *Deutsche Gegenwartsliteratur in Serbien*, предавање одржано 28. 11. 2013 на Педагошком факултету у Лудвигсбургу, Немачка.
3. проф. др Тијана Ашић, 6.04. 2013. Универзитет Sofija Antipolis u Nici: *L apprentissage et l acquisition des temps verbaux en francais par les gastarbeiter serbes*. 16.06.2013 Универзитет Sorbonne Nouvelle, Paris 4, *La definitude et les prepositions teliques*. 11.12.2013 Универзитет Sorbonne Nouvelle, Paris 4, *Les verbes stici et doci en serbe: l espace et le temps*.
4. Тања Танасковић, Универзитет „Пајсије Хиландарски“, од 26. маја до 1. јула 2013. године, Пловдив, Бугарска.
5. Бојана Вељовић, Универзитет „Пајсије Хиландарски“, од 26. маја до 1. јула 2013. године, Пловдив, Бугарска.

У духу популаризације науке, на сајту ФИЛУМ-а константно се новим информацијама ажурира сајт пројекта 178018 (српска и енглеска верзија), где се налазе опис пројекта, списак истраживача и њихове биографије, као и све актуелности везане за пројекат (<http://www.filum.kg.ac.rs/178018/Projekat.html>). Делови сајта нашег факултета, који се односе на међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност* и часопис *Наслеђе*, ажурирани су и допуњени неопходним информацијама (у случају *Наслеђа* текстом и на енглеском језику). Осим тога, факултет је у претходној години одлучио да пуни текст часописа *Наслеђе* учини доступним јавности на сајту факултета, а у наредној години се планира техничко побољшање претраживости електронског текста *Наслеђа* по темама, насловима и ауторима.

Свим наведеним активностима се широј научној и академској јавности наставно-научно, информативно и популарно представљају научни резултати рада наставника нашег факултета.

АКТИВНОСТИ ФАКУЛТЕТА У ОКВИРУ ОРГАНИЗОВАЊА И ОДРЖАВАЊА НАУЧНИХ СКУПОВА / ЧЛАНСТВО У СТРУКОВНИМ АСОЦИЈАЦИЈАМА

Током 2013. године, на Филолошко-уметничком факултету су одржана **четири** научна скупа / научна округла стола:

1. Традиционални, Осми међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност* (октобар 25-26. октобар 2013). Скуп је имао три тематске целине: лингвистичку – *Вишезначност у језику*, књижевноантрополошку – *Сатир, сатира, сатирично*, музичко-теоријску - *Сатира у музици* и уметничко-историјску - *Паганско*

и хришћанско у ликовној уметности. На научном скупу је са рефератима учествовало **137** учесника и то **121** из земље и **16** из иностранства (Велике Британије, Бугарске, Украјине, Италије, Кине, Пољске, БиХ).

2. *Пети научни скуп младих филолога Србије*, насловљен *Савремена проучавања језика и књижевности* (30. март 2013.) На два дела супа, лингвистичком и књижевнотеоријском, са рефератима је учествовало 178 учесника из свих академских центара наше земље, од чега 7 из иностранства (Грчка, Украјина, Словенија, Црна Гора, БиХ).

3. Међународни научни скуп *Dire, écrire, agir en français (DEAF 2)* 8. и 9. новембра 2013. године у организацији Катедре за романистику. Скуп је имао три тематске целине – лингвистика, књижевност и дидактика, на којима је радове представило 48 учесника, и то 30 из земље и 18 из иностранства. Организацију скупа је материјално помогао Француски институт у Београду.

4. Међународни научни округли сто *Византија у (српској) књижевности и култури од средњег до двадесет и првог века*, као резултат рада истраживача на пројекту 178018, имао је 27 учесника из академских центара у Србији и иностранству (Златибор 02-04. новембар 2013).

Поред уобичајеног чланства у организацији научних скупова који се одржавају на ФИЛУМ-у, наши наставници су били чланови организационих одбора следећих међународних скупова одржаних у земљи и иностранству:

1. проф. др Драган Бошковић (члан програмско-организационог одбора): *Наука и традиција* Филозофски факултет у Источном Сарајеву (Источно Сарајево, БиХ, 19-20. 05. 2011).

2. проф. др Милош Ковачевић (председник програмско-организационог одбора): *Наука и традиција*, Филозофски факултет у Источном Сарајеву (Источно Сарајево, БиХ, 19-20. 05. 2012)

3. проф. др Радивоје Младеновић, Међународни научни скуп *Путеви и домети дијалекатске лексикографије*, 12–13. април 2013, Филозофски факултет у Нишу.

4. проф. др Никола Рамић, Округли сто *Практични проблеми израде дијалекатских речника*, Департман за српски језик Филозофског факултета Универзитета у Нишу, Србија.

5. проф. др Драган Бошковић, Научни округли сто *Византија у (српској) књижевности и култури од средњег до двадесет и првог века*, Златибор 02-04. новембар 2013.

6. проф. др Катарина Мелић, проф. др Тијана Ашић, Вера Јовановић, доц. др Биљана Тешановић, Милана Додиг, Никола Бјелић, Чланови организационог одбора међународног научног скупа *DEAF 2* (новембар 2013).

Наставници и сарадници Одсека за филологију и са хуманистичког поља уметничких одсека Филолошко-уметничког факултета чланови су многих струковних асоцијација, научних и уметничких удружења, као и комисија у земљи и иностранству: Милош Ковачевић (Удружење књижевника Србије; Удружење књижевника Републике Српске; Друштво за неговање и проучавање српског језика, Друштво наставника Србије, Друштво наставника Републике Српске; Матица српска Нови Сад; Матица српска Црна Гора; Матица српска Република српска; СКЗ); Радивоје Младеновић (Међуодељењски Одбор за проучавање Косова и Метохије Српске академије наука и уметности; Међуакадемијски одбор за дијалектолошке атласе Српске академије наука и уметности); Владимир Поломац (ICOS: The International Council of Onomastic Sciences; SLE: The Societas Linguistica Europaea); Никола Рамић (Члан Научног већа Института за српски језик САНУ); Ана Јовановић (The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese; Modern Language Association; Педагошко друштво Србије); Анђелка Пејовић (AESLA (*Asociación Española de Lingüística Aplicada*); AILA (*Association Internationale de Linguistique Appliquée*); EUROPHRAS (*European Society for Phraseology*); RRH (*Red Regional de Hispanistas de Hungría, Rumanía y Serbia*); Мирјана Секулић (Чланство у удружењима: AATSP (American Association of Teachers of Spanish and Portuguese) и АЕРЕ (La asociación Europea de Profesores de Español); Јелица Вељовић (Међународна асоцијација младих истраживача хиспанских књижевности Алеф, (*Asociación de jóvenes investigadores en literaturas hispánicas*); Мирјана Мишковић Луковић (International Pragmatics Association (IPrA); Linguistics Association of Great Britain (LAGB); European Society for the Study of English (ESSE); Друштво за примењену лингвистику Србије (ДПЛС)); Божинка Петронијевић (Südosteuropäischer Germanistenverband (SOEGV) – Udruženje germanista jugoistočne Evrope); Марија Ћирић (Члан Удружења композитора и музичких писаца Србије и Члан Удружења новинара Србије); Александар Б. Недељковић (Удружење англиста Србије (UAS); European Society for the Study of English (ESSE); Удружење књижевних преводаца Србије); Томислав Павловић (Robert Graves Society, 50 Ham Green, Pill Bristol, BS20 0NB, United Kingdom); Александар Радовановић (ESSE: The European Society for the Study of English; IASIL: The International Association for the Study of Irish Literatures); Ивана Вучина Симовић (The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese – AATSP); Никола Поповић (Удружење књижевних преводаца Србије; Удружење наставника италијанског језика Србије; Друштво за стране језике и књижевности Србије); Александар Раденковић (Удружење музичких педагога Србије); Кристина Парезановић (Књижевна заједница Ваљева; Удружење музичких и балетских педагога Србије; СОКОЈ; Монтесори друштво Србије); Јелена Беочанин Мијановић (Удружење музичких и балетских педагога Србије); Невена Вујошевић (Удружење композитора Србије).

АКТИВНОСТИ ФАКУЛТЕТА У ОКВИРУ УСАВРШАВАЊА НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКОГ ПОДМЛАТКА

У току 2013. године, факултет је, укључивањем у пројекте, посебну пажњу посветио афирмацији, побољшању и усавршавању научног подмлатка. Паралелно брзи око пријава теза преосталих доктораната, факултет је настојао на њиховом научноистраживачком усавршавању подстицањем публиковања научних радова, и учешћа у научним скуповима.

Сви докторанди, асистенти и сарадници показали су све значајнији интерес за учествовање у конференцијама и публиковање научних радова, а 17 њих, укључено у научноистраживачке пројекте, као и шесторо стипендиста-доктораната ангажованих на пројектима 178014 и 178018, показало је значајне резултате.

У току 2013. године, две асистенткиње су одбраниле докторске дисертације: 1. наш асистент и докторант Даница Недељковић одбранила је докторску дисертацију под називом *Декомпоновање прилога у савременом немачком и српском језику* (ментор проф. др Божинка Петронијевић), на Филолошко-уметничком факултету Универзитета у Крагујевцу, 05.03.2013. године; и 2. наш асистент и докторант Вера Јовановић одбранила је 14. 10. 2013. докторску дисертацију *Перфекат у српском језику и његови еквиваленти у француском језику* (ментор проф. др Веран Станојевић) на Филолошко-уметничком факултету Универзитета у Крагујевцу.

Неколико наших младих колега је обавила стручна усавршавања у земљи и иностранству, и то:

1. Милан Милановић: Стипендија групације „СОИМБРА“ – стипендија за младе истраживаче, Универзитет у Гранади, април-јул 2013., Шпанија
2. Милан Милановић: Обука за инструкторе за конференцијско превођење, Европска Комисија, Генерални директорат за усмено превођење, „Training for Trainers in Conference Interpreting“, септембар 2013, Брисел, Белгија
3. Александар Радовановић: Месечни студијски боравак, Универзитет у Бечу, Беч, Аустрија.
4. Биљана Влашковић: Истраживачки боравак у Лондону, УК, као стипендиста фонда Robert Anderson Research Grant (3-30. јун 2013).
5. Маријана Матић, 2013. Јагодина, Тренер за наставнике енглеског језика који предају на млађем узрасту, *Theme Based Instruction in Teaching English to Young Learners, for delivery of EFL teacher development seminars*, Педагошки факултет Јагодина, Америчка амбасада у Србији.

АКТИВНОСТИ ФАКУЛТЕТА У ОКВИРУ ИЗДАВАЧКЕ ДЕЛАТНОСТИ

У 2013. години, у оквиру активности Центра за издавачко-информатичку делатност, на ФИЛУМ-у је објављено:

1. монографије: 1. Душко Марић, *Менаџмент у уметности*, и 2. Мирјана Мишковић-Луковић, *A CONCISE INTRODUCTION TO THE X-BAR THEORY OF ENGLISH PHRASE STRUCTURE*, друго издање.
2. Тротомни зборник са Седмог међународног научног скупа *Српски језик, књижевност, уметност* (уредници: проф. др Милош Ковачевић, проф. др Драган Бошковић, Валерија Каначки, Сања Пајић)
3. Двотомни зборник са *Четвртог научног скупа младих филолога Србије*. (уредници доц. др Маја Анђелковић, проф. др Милош Ковачевић)
4. *Византија у (српској) књижевности и култури од средњег до двадесет и првог века* (Зборник са научног округлог стола у оквиру Осмог међународног научног скупа *Српски језик, књижевност, уметност*) (уредник проф. др Драган Бошковић).
5. *DEAF 2 – DIRE, ÉCRIRE, AGIR EN FRANÇAIS - La langue et la littérature à l'épreuve du temps*, Зборник радова са II међународног научног скупа одржаног 8-9. XI 2013. на Филолошко-уметничком факултету у Крагујевцу – (уредници, Проф. др Тијана Ашић, проф. др Катарина Мелић, доц. др Биљана Тешановић, Мр Никола Бјелић, Милана Додиг).
6. Даница Недељковић Никола Вујчић (уред), *Зборник у част проф. др Божинке Петронијевић поводом 65. родјендана*.
7. Сузана Марочик и Александар Ружичић, редакција, Joseph Haydn (1732 – 1809) - *Londonska trija Hob.IV 1-3 Za 2 flaute i flautu alt (in G)*

У уобичајеном ритму, објављена су и три броја водећег часописа националног значаја за језик, књижевност, уметност и културу *Наслеђе* (24, 25. и 26) у којима је објављено шездесетак научних радова (800 страна). Двадесет и четврти број био је тематски – *Немачка књижевност и лингвистика у контексту европске културе*, а приредили су га проф. др Божинка Петронијевић, проф. др Миодраг Вукчевић, доц. др Марина Петровић Јилих, Мр Никола Вујчић.

И 2013. године Министарство просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије суфинасирало је издавање *Наслеђа*. Крајем 2013. године, *Наслеђе* је поднело званичну апликацију за постављање часописа на THOMSON REUTERS – СЦИ листу (WEB OF SCIENCE; ARTS & HUMANITIES CITATION INDEX).

Крајем 2011. године, наставници и сарадници са ФИЛУМ-а (доц. др Часлав Николић (главни и одговорни урдник), доц. др Владимир Поломац, доц. др Никола Бубања, Јелена

Арсенијевић) преузели су уређивање часописа *Липар*, који издаје Универзитет у Крагујевцу. Посебно афирмишући рад младих научника, у току 2013. године објављена су три броја (50, 51. и 52.) *Липара*.

Као саиздавач, ФИЛУМ је током 2011. године учествовао у публикавању једне свеске часописа међународног значаја *Српски језик*.

Наши наставници су уредници и чланови уредништава следећих научних часописа у земљи и иностранству (осим у *Наслеђу* и у *Липару*):

1. проф. др Милош Ковачевић (главни уредник): *Радови Филозофског факултета Универзитета у источном Сарајеву* (Република Српска)
2. проф. др Милош Ковачевић (члан уредништава): *Српски језик* (Београд)
3. проф. др Милош Ковачевић (члан уредништва): *Нова Зора* (СКПД «Просвјета»)
4. проф. др Радивоје Младеновић (члан уредништва): *Probleme de filologie slava – Водросы славянској филологији – Проблеми словенске филологије*, Timișoara : Universitatea de vest din Timișoara, Facultatea de litere, istorie și teologie.
5. проф. др Драган Бошковић (члан уредништва): *Радови Филозофског факултета Универзитета у источном Сарајеву* (Република Српска)
6. Јелена Арсенијевић (члан уредништва): *Кораџи* (Крагујевац)

Можемо истакнути и да су наше колеге чланови редакцијских и уређивачких одбора капиталних националних издања:

1. проф. др Никола Рамић: члан уређивачког одбора *Речника српскохрватског књижевног и народног језика САНУ*;
2. проф. др Радивоје Младеновић: члан редакцијског одбора *Косовскометохијског зборника* (Српска академија наука и уметности – Међудодељењски одбор за проучавање Косова и Метохије)

У октобру месецу, факултет је учествовао на 58. Међународном сајму књига у Београду. На сајму су биле изложене на ФИЛУМ-у публиковане монографије, зборници са научних скупова и часопис *Наслеђе*.

ИЗВЕШТАЈ О АКТИВНОСТИМА У ОКВИРУ МЕЂУНАРОДНЕ САРАДЊЕ ФАКУЛТЕТА ОСТВАРЕНИМ ТОКОМ 2013. ГОДИНЕ

УНАПРЕЂЕЊЕ САРАДЊЕ ИНОСТРАНИМ УНИВЕРЗИТЕТИМА/ФАКУЛТЕТИМА СА КОЈИМА СУ ПОТПИСАНИ СПОРАЗУМИ О САРАДЊИ

Током 2013. године радило се на конкретизовању и унапређењу сарадње са факултетима и установама са којима ФИЛУМ има потписане споразуме о академској сарадњи. Сарадња је реализована практично са свим факултетима / универзитетима партнерима, превасходно у области наставе, научноистраживачког рада и издавачке делатности, подразумевајући и размену наставника и студената.

У области наставе, ангажовано је неколико гостујућих професора ради извођења наставе на ФИЛУМ-у, док су, с друге стране, наставници ФИЛУМ-а били ангажовани на партнерским факултетима (видети даље у извештају).

Наставници партнерских факултета / универзитета узели су учешћа у конференцијама чији организатор је ФИЛУМ, чиме је омогућена размена научних информација и богаћење научноистраживачког искуства. Наиме, осим традиционалног међународног научног скупа *Српски језик, књижевност, уметност*, где већ редовно учествују србисти са партнерских факултета у региону и шире, ФИЛУМ је 8. и 9. новембра 2013. године био организатор међународне конференције романиста *Dire, écrire, agir en français (DEAF 2)*. Скуп је окупио 30 научника из земље и 18 из иностранства.

Наставници више партнерских факултета учествовали су и као чланови уређивачких одбора и рецензенти у зборницима и другим публикацијама у издању ФИЛУМ-а.

Наставници, сарадници и студенти германистике су активирали сарадњу са Универзитетом у Клагенфурту, у оквиру које ће два студента германистике бити на студијском боравку на овом универзитету у периоду између 1.3.2014. и 1.7.2014. (Милојевић Марија, студент 4. године, и Стефановић Милица, студент 3. године).

Министарство просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије је и у 2013/14 години обезбедило смештај и исхрану за 8 страних студената на усавршавању на Филолошко-уметничком факултету у Крагујевцу.

На студијском боравку на ФИЛУМ-у боравила су следећи студенти:

1) Ралица Атанасова Ионова, Универзитет „Пајсије Хиландарски“ у Пловдиву, Бугарска (трећа година студија словенске филологије),

- 2) Божанка Борисова Ченова, Универзитет „Пајсије Хиландарски" у Пловдиву, Бугарска (трећа година студија словенске филологије),
- 3) Марија Билоус (Mariya Bilous), Универзитет „Иван Франко" у Лавову, Украјина (мастер студије словенске филологије),
- 4) Олена Боршч (Olena Borshch), Универзитет „Иван Франко" у Лавову. Украјина (мастер студије словенске филологије).
- 5) Амина Шемсовић, Универзитет у Грацу, Аустрија.

Као стипендиста програма размене *Basileus* на студијском боравку, такође на групи за српски језик и књижевност, боравила је и Ива Гринко са Универзитета у Софији (Бугарска).

Најзад, на краћем студијском боравку на истој групи (током две недеље октобра) била је и Татјана Жирковец (Tatiana Zhirkovets), са Универзитета у Могилеву (Белорусија), а по основу међууниверзитетске сарадње.

Студенти Филолошко-уметничког факултета Ирена Марковић, Јелена Јањић и Невена Јовановић су на студијском боравку на Универзитету у Хаену, Шпанија.

На Филолошко-уметничком факултету током 2013. године је радило више страних лектора:

1. Страни лектор за италијански језик, **Марија Арђентиеро** (Maria Argentiero), ангажована је по основу споразума о академској сарадњи између Универзитета у Крагујевцу и Филолошко-уметничког факултета са Универзитетом Алдо Моро у Барију (Италија).
2. Страни лектор за шпански језик, **Исабел Марија Лопес Лопес** (Isabel María López López), ангажована је по основу академске сарадње Филолошко-уметничког факултета са Универзитетом у Хаену (Шпанија).
3. Страни лектор за француски језик је **Агата Блот** (Agathe Blot), а по основу споразума о академској сарадњи са Универзитетом Пол Валери у Монпељеу (Француска).
4. Страни лектор за португалски језик, **Жоел Алвеш** (Joel Alves), ангажован је по основу споразума о академској сарадњи између Филолошко-уметничког факултета и Института Камоенш из Португала.
5. По потписивању споразума о академској сарадњи Филолошко-уметничког факултета са Филозофским факултетом Универзитета у Јени (Немачка), као страни лектор за немачки језик биће ангажован **Раул От** (Raoul Ott), од зимског семестра академске 2013/2014. године.

ФИЛУМ је и током 2013. године успешно сарађивао са иностраним амбасадама и њиховима институтима и центрима за културу. Факултет је почетком 2013. године посетио

ЊЕ Мајкл Кирби, Амбасадор Сједињених америчких држава, који е том приликом одржао предавање и обавио разговор са студентима и наставницима Катедре за англистику.

Захваљујући сарадњи са Амбасадом Португала у Београду и Италијанским институтом у Београду, ФИЛУМ и током академске 2012/2013. године организовао факултативну наставу португалског и италијанског језика и културе.

Настављена је сарадња са Француском амбасадом и Француским институтом у Београду, који је финансијски помогао међународну конференцију романиста *Dire, écrire, agir en français (DEAF 2)*. На предлог Француске амбасаде и Француског института, Катедра за романистику ФИЛУМ-а укључила се у пројекат „Гонкур студената Србије“, захваљујући којем се у Француској сваке јесени додељују награде за дело из француске / франкофоне књижевности. (Гонкурова награда). Србија је, после Пољске, друга земља у Европи у којој се организује овај пројекат. Наша наставница, проф. др Катарина Мелић је координатор пројекта Гонкур студената Србије.

У посети ФИЛУМ-у је 16. 12. 2013. била директорка Италијанског института за културу у Београду, којом приликом је факултет добио значајна средства за унапређење библиотечког фонда за новоотворени студијски програм Италијански језик и књижевност. Договорено је да се размотре и могућности заједничког организовања културно-уметничких активности у Крагујевцу, којима би се промовисали и ФИЛУМ и италијанистика.

УСПОСТАВЉАЊЕ НОВИХ МОДАЛИТЕТА САРАДЊЕ И ПОТПИСИВАЊЕ НОВИХ СПОРАЗУМА О АКАДЕМСКОЈ САРАДЊИ СА ИНОСТРАНИМ УНИВЕРЗИТЕТИМА/ФАКУЛТЕТИМА И УНИВЕРЗИТЕТИМА / ФАКУЛТЕТИМА У РЕГИОНУ

Док су, с једне стране, унапређени одређени модалитети сарадње са партнерским факултетима / универзитетима (заједничке публикације, учешће у уређивачким одборима, учешће у комисијама за одбрану докторских дисертација, итд), с друге стране се радило и на потписивању нових споразума о сарадњи. У том смислу, потписан је нови споразум о академској сарадњи и са Универзитетом у Јени (Немачка), као и уговор са Универзитетом „Иван Франко“ у Лавову, Украјина (са овим универзитетом је ФИЛУМ већ имао потписан уговор о сарадњи, чији је рок важења истекао – нови уговор нема временско ограничење).

Сарадња би требало да се одвија превасходно у области наставе и научноистраживачког рада, а подразумева и размену наставника и студената, односно ангажовање гостујућих професора.

Обновљени су споразуми о сарадњи са Универзитетом Св. Климент Охридски у Софији (Бугарска), а потписан је међуфакултетски споразум са Департманом за језик, културу, уметност Универзитета Алдо Моро у Барију (Италија).

МОБИЛНОСТ НАСТАВНИКА И СТУДЕНАТА ФАКУЛТЕТА И АНГАЖОВАЊЕ ГОСТУЈУЋИХ НАСТАВНИКА И СТРАНИХ ЛЕКТОРА

ФИЛУМ је и 2013. године подржао ангажовање гостујућих професора, како на основу споразума о академској сарадњи, тако и по другим основама, када год се оценило да је то у интересу Факултета и у интересу подизања квалитета наставе.

Традиционално, гостујући професор Одсека за музичку уметност био је професор флауте Јанош Балинт, са Високе школе за музику у Детмолду (Немачка).

Гостујући професор на Катедри за англистику Одсека за филологију била је др Жељка Бабић, са Филозофског факултета Универзитета у Бањој Луци.

Гостујући професор на Катедри за хиспанистику Одсека за филологију била је др Барбар Пихлер, са Филозофског факултета Универзитета у Љубљани.

Гостујући професор на Катедри за германистику Одсека за филологију била је др Љиљана Аћимовић, са Филолошког факултета Универзитета у Бањој Луци.

Др Борис Превешић са Универзитета у Базелу (Швајцарска), одржао је 21.11.2013. предавање „Historische De- und Rekontextualisierung Post-Jugoslawiens. Die literarische Rezeption der Kriege“.

Лорна Гиб (*Lorna Gibb*), са Универзитету Мидлсекс у Лондону, одржала је 24. октобра 2013. године предавање „Живот и дело Ребеке Вест“.

Наставници ФИЛУМ-а такође су били ангажовани (као гостујући професори или професори по позиву) на партнерским факултетима (за детаље видети поглавље „Активности факултета у оквиру промовисања науке и наставе“ овог Извештаја).

ФИЛУМ је подржао и ангажовање наставника на високошколским установама са којима нема потписаних споразума о академској сарадњи, будући да је то у интересу како самих наставника, тако и Факултета.

УЧЕШЋЕ У МЕЂУНАРОДНИМ ПРОЈЕКТИМА

Како је већ наведено у првом делу овог Извештаја, ФИЛУМ је као партнерска институција учествовао у два Темпус пројекта, и то: *Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)* и *Introducing Interdisciplinarity in Music Studies in the Western Balkans in Line with European Perspective (InMus WB)*.

У оквиру Темпус пројекта *Reforming Foreign Language Studies in Serbia (ReFLeSS)* радило се на Мастер програму из конференцијског и писменог превођења, чија је израда успешно окончана.

У оквиру Темпус пројекта *Introducing Interdisciplinarity in Music Studies in the Western Balkans in Line with European Perspective (InMus WB)*, завршена је израда наставних планова и програма за први и други циклус студија предвиђених Темпус пројектом.

ИЗРАДА / ОСМИШЉАВАЊЕ НОВИХ СТУДИЈСКИХ ПРОГРАМА

У циљу развоја факултета, а у складу са тржишним и научним потребама ФИЛУМ је 2013. године акредитовао програм Докторске студије из српског језика и књижевности и израдио студијски програм Италијански језик и књижевност, за који је акредитација још увек у току. Оба студијска програма су у 2013/14 уписала прве студенте.

Основна сврха студијског програма Докторских студија српског језика и књижевности, првог таквог акредитованог програма у Србији, јесте образовање за – Доктора филолошких наука – србисту, односно формирање и усавршавање квалитетног научног кадра, који ће подстицати развој изучавања матичних, српског језика и књижевности, али и филологије, лингвистике и теорије књижевности, компетентних за научно-истраживачки рад, као и стручно оспособљених сарадника домаћим, али и иностраним научним установама.

Студијски програм Италијански језик и књижевност одговара како на потребе града Крагујевца тако и на потребе Републике Србије. Формирањем кадрова италијанског језика биће омогућено и на постепено увођење италијанског језика у основне и средње школе, као и нефилолошке факултете.

САРАДЊА СА ФАКУЛТЕТИМА У СРБИЈИ

Традиционално добра сарадња Филолошко-уметничког факултета у Крагујевцу са филолошко-филозофским факултетима у Србији добила је формални оквир оснивањем Академске заједнице факултета на којима се изучавају филолошке дисциплине. У оквиру овог формалног оквира, током 2013. одржано је неколико састанака ове академске заједнице на којима су размењене информације и искуства од значаја, и на којима су формиран конкретни предлози за измене и допуне Закона о основама система образовања, за унапређење организације процедура добијања лиценци (стручни испити), за формирање Националне комисије за избор лектора за српски језик као страни. На састанку одржаном у Крагујевцу 16. 10. 2013. године, констатовано је и то да се у оквиру ИПА пројекта 2011 „Подршка развоју људског капитала и истраживању – Опште образовање и развој људског капитала“, а преко тзв. Развионице (пројекат спроводи конзорцијум који води Nulla & Co, Human Dynamics К.) задире у домен иницијалног образовања наставника, што је према

закону у ингеренцијама факултета, те су у том смислу формулисани одговарајући закључци и предлози.

РАЗНО

У склопу пројекта *Creative Commons Србије*, посвећеном отвореним и бесплатним правним стандардима – *Creative Commons* лиценцама, којима се унапређује транспарентност и проток креативних садржаја, 19. октобра 2013. године на Факултету је одржана трибина „Креативност и друштво знања“. На трибини је демонстриран поступак лиценцирања, размене и коришћења садржаја лиценцираних *Creative Commons* лиценцама, а затим је поведена расправа о проблему интелектуалне својине и проблему отворених облика интелектуалне интеракције у дигиталним условима.